

**Polija-Krakova: Fotogrammetrijas pakalpojumi**  
**OJ S 208/2021 26/10/2021**  
**Paziņojums par līguma slēgšanas tiesību piešķiršanu**  
**Pakalpojumi**

**Juridiskais pamats:**  
Direktīva 2014/24/ES

---

**I iedaļa: Līgumslēdzēja iestāde**

**I.1. Nosaukums un adreses**

Pilns nosaukums: Gmina Miejska Kraków-Urząd Miasta Krakowa  
Pasta adrese: Plac Wszystkich Świętych 3-4  
Pilsēta: Kraków  
NUTS kods: PL213 Miasto Kraków  
Pasta indekss: 31-004  
Valsts: Polija  
E-pasts: [info@um.krakow.pl](mailto:info@um.krakow.pl)  
Tālrunis: +48 126161461  
**Interneta adrese(-es):**  
Galvenā adrese: <http://www.bip.krakow.pl>

**I.4. Līgumslēdzējas iestādes veids**

Reģionāla vai vietēja iestāde

**I.5. Galvenā darbības joma**

Vispārēji sabiedriskie pakalpojumi

---

**II iedaļa: Priekšmets**

**II.1. Iepirkuma apjoms**

**II.1.1. Nosaukums**

Dane lotnicze i modele 3D wraz z rozbudową Portalu Obserwatorium o 3D.  
Atsauces numurs: OR-10.271.57.2021

**II.1.2. Galvenās CPV kods**

71355100 Fotogrammetrijas pakalpojumi

**II.1.3. Līguma veids**

Pakalpojumi

**II.1.4. Īss apraksts**

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie i przekazanie przez Wykonawcę prac obejmujących dane lotnicze i modele 3D wraz z rozbudową Portalu Obserwatorium o 3D. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera umowa wraz z załącznikami.

**II.1.6. Informācija par daļām**

Līgums ir sadalīts daļās: nē

**II.1.7.**

## Iepirkuma kopējā vērtība

Vērtība bez PVN: 994 308,94 PLN

### II.2. Apraksts

#### II.2.2. Papildu CPV kods(-i)

71354200 Aerokartēšanas pakalpojumi, 79961200 Aerofotografēšanas pakalpojumi, 72310000 Datu apstrādes pakalpojumi

#### II.2.3. Izpildes vieta

NUTS kods: PL213 Miasto Kraków

Galvenais būvlaukums/objekts vai izpildes vieta: Kraków

#### II.2.4. Iepirkuma apraksts

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie i przekazanie przez Wykonawcę prac obejmujących dane lotnicze i modele 3D wraz z rozbudową Portalu Obserwatorium o 3D. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera umowa wraz z załącznikami.

#### II.2.5. Līguma slēgšanas tiesību piešķiršanas kritēriji

Kvalitātes kritērijs - Nosaukums: gwarancja / Svērums: 20

Kvalitātes kritērijs - Nosaukums: sposób wykonania zdjęć pionowych, zdjęć ukośnych i skaningu laserowego (jakość) / Svērums: 20

Cena - Svērums: 60

#### II.2.11. Informācija par iespējām

Iespējas: nē

#### II.2.13. Informācija par Eiropas Savienības fondiem

Iepirkums ir saistīts ar projektu un/vai programmu, ko finansē no Eiropas Savienības fondiem: nē

#### II.2.14. Papildu informācija

### IV iedaļa: Procedūra

---

#### IV.1. Apraksts

##### IV.1.1. Procedūras veids

Atklāta procedūra

##### IV.1.3. Informācija par pamat nolīgumu vai dinamisko iepirkumu sistēmu

##### IV.1.8. Informācija par Valsts iepirkuma nolīgumu (GPA)

Uz iepirkumu attiecas Valsts iepirkuma nolīgums: nē

#### IV.2. Administratīvā informācija

##### IV.2.1. Iepriekšēja publikācija par šo pašu procedūru

Paziņojuma numurs ES OV: [2021/S 137-365018](#)

##### IV.2.8. Informācija par dinamiskās iepirkumu sistēmas izbeigšanu

##### IV.2.9. Informācija par to, ka tiek izbeigts ar iepriekšēju informatīvu paziņojumu izsludinātais iepirkums

## V iedaļa: Līguma slēgšanas tiesību piešķiršana

---

### Nosaukums:

Dane lotnicze i modele 3D wraz z rozbudową Portalu Obserwatorium o 3D.

Līgums/daļa ir piešķirts(-a): jā

### V.2. Līguma slēgšanas tiesību piešķiršana

#### V.2.1. Līguma noslēgšanas datums

18/10/2021

#### V.2.2. Informācija par piedāvājumiem

Saņemto piedāvājumu skaits: 2

Saņemto MVU piedāvājumu skaits: 2

To piedāvājumu skaits, kas saņemti no pretendentiem no citām ES dalībvalstīm: 0

To piedāvājumu skaits, kas saņemti no pretendentiem no valstīm ārpus ES: 0

Ar elektroniskiem līdzekļiem saņemto piedāvājumu skaits: 2

Līgums ir piešķirts ekonomikas dalībnieku grupai: nē

#### V.2.3. Darbuzņēmēja nosaukums un adrese

Pilns nosaukums: OPEGIEKA Sp. z o.o.

Pasta adrese: ul. Aleja Tysiąclecia 11

Pilsēta: Elbląg

NUTS kods: PL621 Elbląski

Pasta indekss: 82-300

Valsts: Polija

Darbuzņēmējs ir MVU: jā

#### V.2.4. Informācija par līguma/daļas vērtību

Līguma/daļas sākotnēji paredzētā kopējā vērtība: 1 463 414,00 PLN

Līguma/daļas kopējā vērtība: 994 308,94 PLN

#### V.2.5. Informācija par apakšuzņēmuma līgumiem

Ir paredzēti apakšuzņēmuma līgumi

## VI iedaļa: Papildinformācija

---

### VI.3. Papildu informācija

### VI.4. Pārskatīšanas procedūras

#### VI.4.1. Struktūra, kas atbildīga par pārskatīšanu

Pilns nosaukums: Krajowa Izba Odwoławcza

Pasta adrese: Postępu 17a

Pilsēta: Warszawa

Pasta indekss: 02-676

Valsts: Polija

E-pasts: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Tālrunis: +48 224587840

Fakss: +48 224587800

Interneta adrese: <http://www.uzp.gov.pl>

#### **VI.4.2. Struktūra, kas atbildīga par pārskatīšanas procedūrām**

Pilns nosaukums: j.w.

Pilsēta: Warszawa

Valsts: Polija

#### **VI.4.3. Pārskatīšanas procedūra**

Precīza informācija par pārskatīšanas procedūru termiņu(-iem):

1. Odwołanie przysługuje na:

- 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy;
- 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy;
- 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie ustawy, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany.

2. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby.

3. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.

4. Odwołanie wnosi się w terminie:

a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej,

b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a.

5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.

6. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 4 i 5 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

7. Zamawiający przesyła niezwłocznie, nie później niż w terminie 2 dni od dnia otrzymania, kopię odwołania innym Wykonawcom uczestniczącym w postępowaniu o udzielenie zamówienia, a jeżeli odwołanie dotyczy treści ogłoszenia o zamówieniu lub dokumentów zamówienia, zamieszcza ją również na stronie internetowej, na której jest zamieszczone ogłoszenie o zamówieniu lub są udostępniane dokumenty zamówienia, wzywając Wykonawców do przystąpienia do postępowania odwoławczego.

8. Wykonawca może zgłosić przystąpienie do postępowania odwoławczego w terminie 3 dni od dnia otrzymania kopii odwołania, wskazując stronę, do której przystępuje, i interes w uzyskaniu rozstrzygnięcia na korzyść strony, do której przystępuje.

9. Zgłoszenie przystąpienia doręcza się Prezesowi Izby, a jego kopię przesyła się Zamawiającemu oraz Wykonawcy wnoszącemu odwołanie. Do zgłoszenia przystąpienia dołącza się dowód przesłania kopii zgłoszenia przystąpienia Zamawiającemu oraz Wykonawcy wnoszącemu odwołanie.

10. Wykonawcy, którzy przystąpili do postępowania odwoławczego, stają się uczestnikami postępowania odwoławczego, jeżeli mają interes w tym, aby odwołanie zostało rozstrzygnięte na korzyść jednej ze stron.

11. Czynności uczestnika postępowania odwoławczego nie mogą pozostawać w sprzeczności z czynnościami i oświadczeniami strony, do której przystąpił, z wyjątkiem przypadku

zgłoszenia sprzeciwu, o którym mowa w art. 523 ust. 1 ustawy, przez uczestnika, który przystąpił do postępowania po stronie Zamawiającego.

**VI.4.4. Dienests, no kura var iegūt informāciju par pārskatīšanas procedūru**

Pilns nosaukums: j.w.

Pilsēta: Warszawa

Valsts: Polija

**VI.5. Šā paziņojuma nosūtīšanas datums**

21/10/2021